

Keine Hs. bietet einen völlig befriedigenden Text. Die Überlieferung zerfällt in die Gruppe E, L, M, W und die weniger einheitliche Gruppe F, H, P, V. Die Hss. F und H, die auch als Ganzes auf eine gemeinsame Vorlage zurückgehen dürften, haben den besten Text. Der Edition liegt F (übrigens die paläographisch älteste Hs.) zugrunde unter Verwendung einzelner besserer Lesarten von H. Einige weitere Stellen sind mit Hilfe der Gruppe E, L, M, W ergänzt worden. Diese Hss., vielfach durch Lesefehler und Auslassungen entstellt, haben an mehreren Stellen allein einen sinnvollen Text. Angesichts ihrer sonst oft so schlechten Lesarten wird man in diesen Stellen nicht auf Konjekturen von Schreibern beruhende „vereinzelte Lesarten“, sondern Teile der ursprünglichen Überlieferung sehen dürfen, die in allen Hss. gelegentlich noch hindurchschimmert. Eigene Verbesserungen sind nur vereinzelt versucht worden. Die Rechtschreibung folgt F, von kleinen Normalisierungen abgesehen. Die Zeichensetzung ist modernisiert. Um den Apparat nicht allzu sehr anschwellen zu lassen, sind verschiedenartige Schreibweisen, bloße Wortumstellungen und unwesentliche Varianten, soweit sie nicht besonders kennzeichnend schienen, nicht berücksichtigt worden.

Papst Gregor IX. an höhere Geistliche: antwortet auf den Brief Kaiser Friedrichs II. „Collegerunt pontifices“ (BF. 2434). (etwa Juni 1240).

Gregorius ^{a)} episcopus servus servorum Dei etc. *Convenerunt in unum* ^{b)} *adversus christum* ^{c)} *Domini* ^{d)} *principes* ¹⁾ et tyranni, iniquas fabulas inhiantes, quomodo ^{e)} Petri vicarium perderent et regnarent, clamantes ^{f)} et ^{g)} una voce dicentes: ipsius *vincula disrumpamus, et a nobis* ^{h)} *proiciamus* penitus *in* ²⁾ *sua*, quia si hunc dimittimus, subvertet ⁱ⁾ gregem tuum ^{k)} et omnia regna mundi, et ^{l)} sic non poteris haberi princeps regum, quoniam ^{m)} more mathematico hic delusus inquit ⁿ⁾: *nonne potestatem habeo* ^{o)} *dimittere te aut te ligatum mittere*

^{a)} *übergeschr.* nonus V, nur Gregorius etc. P, Intitulatio fehlt E, L, M, W
^{b)} in unum fehlt E, L, M, W ^{c)} papam L, M, W ^{d)} Dominum F, H, L, M, P, V, W ^{e)} quo L, W, quomodo — clamantes fehlt P, V ^{f)} exclamantes E, L, M, W ^{g)} fehlt F, H, P, V ^{h)} a nobis fehlt L, M, W ⁱ⁾ folgt iniquus E, L, M, W ^{k)} suum E, L, M, W, gregem tuum et fehlt H, omnia — mundi fehlt E, L, M, P, V, W ^{l)} folgt habere non poteris princeps regum (fehlt M, W) omnia regna mundi E, L, M, P, V, W ^{m)} quia H ⁿ⁾ ait H
^{o)} habet H

¹⁾ vgl. Ps. 2, 2. ²⁾ vgl. Ps. 2, 3.